A°. 1802. N°. 96.

UTRECHTSCHE COURANT.

Woensdag den 11. Augustus.

R U S L A N D.

PETERSBURG *den* 20. *July.* Het Commercie Tractaat tusschen Rusland en Frankryk, is op eene voor beide partyen even voordeelige wyze gesloten, en daarby, de in den laatsten Oorlog tusschen de Noordsche Mogendheden geslotene Conventie van Neutraliteit, ten grondslag gelegd.

De Vorst *Tschorbatof* is, na eene korte reize buiten 's Lands, alhier weder terug gekeerd. Ook de Prins *Subow*, wordt van zyne reize weder alhier verwacht, en zal, naar men meent, zyn verblyf op zyne Landgoederen houden.

Graaf *Louis de Clermont-Tonnere* is van voorneemen van hier te vertrekken.

Z W E E D E N.

STOKHOLM *den* 27. *July.* Hunne Majesteiten, onze Koning en Koningin, welke den 23. deezer te Abo aangekomen zyn, hebben hunne terug reize herwaards, uitgesteld, en zullen zich integendeel weder naar Abhorfors begeeven, ten einde een mondgesprek met Hoogst hunne Bloedverwanten, Hunne Rusch-Keiserlyke Majesteiten en de Princesse *Amalia van Baden*, te houden. —— De byeenkomst deezer Vorstlyke Personagien, zal op beider Ryksgrensen plaats hebben.

Prins *Willem van Glochester*, die met het Fregat *de Latona*, reeds den 21. deezer te Abo is aangekomen, zal, naar men verneemt, onzen Koning en Koningin, op Hoogstderzelver reise naar Abhorfors, vergezellen.

D E N E M A R K E N.

KOPPENHAGEN *den* 27. *July.* Het Koninglyk Corps Artilleristen, zal in het toekomende geene Exercitien met het kleine Geweer meer doen, en deszelfs Geweeren aan de Burgerlyke Militairen afgeeven; ook zal het tot hier toe door het zelve gebruikte korte Zydgeweer, met lange Sabels verwisseld worden, waarmeede de Artilleristen reeds werklyk leeren manoeuvreeren. Insgelyks zullen de Trommels en Pypen afgeschaft, en in derzelver plaats, de zoogenoemde Halve Maanen ingevoerd worden.

By het nog immer aanhoudend regenachtig Weder, heeft men thands geene hoop meer dat de Hooioogst van dit Jaar, naar wensch zal uitvallen.

E N G E L A N D.

LONDEN *den* 6 *Augustus.* Zyne Maj. heeft den Heer *Robert Liston*, benoemd tot deszelfs Extraordinaris Envoyé en Gevolmagtigde Minister by de Bataafsche Republiek: ook heeft Zyne Maj. den Heer *John Hunter*, tot deszelfs Consul te Madrid benoemd.

In het laatst van de Maand September aanstaande, wordt het Hof van Weymouth terug gewagt, en als dan ook de Fransche Ambassadeur *Andréossi* te gemoet gezien, dewyl het eene gewoonte is, geene Credentialen, anders dan in het Paleis van St. James, te overhandigen, noch aan te neemen. Deeze reden is ook tevens oorzaak van het uitstellen van het vertrek van Lord *Withworth*, en van de verwylde aankomst van eenen Bataafschen Minister alhier.

D U I T S C H L A N D.

WEENEN *den* 28. *July.* De Aartshertog *Karel* bevind zich wederom in vry gunstiger omstandigheden, en is andermaal vry spoedig hersteld. —— Een zeer bekwaam Fransch Geneesheer, welke zich alhier bevind, heeft aangeboden, de Kwaal van Z. K. H. in den grond en op eene duurzaame wyze te geneezen: men weet nog niet wat op zyne aanbieding besloten is.

Heden heeft de Koningin van Napels, na een verblyf van twee Jaaren in deeze Residentie, de reise naar Napels aangenomen. Zy is den weg naar Mariazell ingeslagen, ten einde aldaar haare Devotie te verrichten, en aan het Lieve Vrouwe Beeld dier plaatse, eenen Zilveren, keurig met Goud bewerkten en alhier vervaardigden Stamboom van haare Familie, welke 40000 Gulden gekost heeft, te vereeren. Voor haar vertrek heeft Hoogstdezelve de Persoonen die haar ten Hove bediend hadden, Koninglyk beloond, en hunne Jaarwedde voor hun geheele leeven verdubbeld.

Zyne Keiserlyke Majesteit heeft den Marquis *de Ghisiliere*, voormaaligen Ambassadeur te Romen, benoemt tot Commissaris ter onderzoek van de onlusten welke in Albanien uitgebarsten zyn, zullende dezelve zich onmiddelyk naar Cattaro op reis begeeven. —— Naar men wil heeft de Opperpriester te Montenero, op eene byzondere wyze de onderneemingen der Oproerlingen begunstigd.

De nieuwe Hospodar van Wallachyen is uit de Moldau te Bucharest aangekomen. Voor zyne aankomst, hadt de Stadhouder dier Vesting, *Nicolaus Brancoran*, de gevlugte Bojaaren en overige Inwooneren, verzogt wederom terug te keeren.

PADERBORN *den* 1. *Augustus.* Nog een paar dagen, en dan staan wy onder den Pruissischen Scepter, en ons Stift wordt een Erflyk Koninglyk Vorstendom. Het Corps Koningl. Troupes, het welk ons Land moet bezetten, wordt door den Generaal *von l'Estocq* gecommandeert, terwyl de Civile Inrichtingen, door eene afzonderlyk daar toe benoemde Commissie, tot stand gebragt zullen worden.

De Abdyen Essen, Werden en Elten, welke reeds onder Pruissische bescherming en bestuur stonden, doch nu als Erflyke Bezittingen aan het Keurvorstlyk Huis van Brandenburg ten deele vallen, zullen door de Troupes onder den Generaal Lieutenant *von Blucher*, vergezeld van eene Civile Commissie van Organisatie, in bezit genomen worden.

HILDESHEIM *den* 2. *Augustus.* Morgen vroeg, om 8 uuren, zal zyne Excellentie, de Generaal Graave *von Schulenburg*, de 3000 man Troupes, welke ter Bezetting van onze Stad bestemd zyn, in Persoon binnen deeze Stad geleiden, en als dan, vervolgends, ter verdere Organisatie van ons Land overgaan. De overige Steeden onzer Landstreek, worden ten gelyken tyde bezet. De Vorstlyke Ambtenaaren, zyn, ter plaatsen waar de Koningl. Troupes reeds aangekomen zyn, in Dienst en Eed van Zyne Pruissische Maj. overgegaan.

—— *den* 3. *Augustus.* De Pruissische Troupes zyn alhier aangekomen. Voor het Slot van den Prins Bisschop staat eene Pruissische Eerewagt en onze Vorstlyke Guarde is uit den Eed ontslagen. —— Ook hier zyn op alle de vereischte Plaatsen, de Pruissische Adelaars aangeslagen.

BERLIN *den* 3. *Augustus.* Zoo op het oogenblik ontvangt men alhier de tyding, dat Zyne Koningl. Hoogh. Prins *Hendrik* van Pruissen, Broeder van *Frederik den Grooten*, Generaal by de Infantery, Chef van een Regiment en Domproost van Maagdenburg, laatstleeden Zondag, op zyn Lustslot te Rheinsberg, door eene Beroerte overvallen, en nog dien zelfden avond, in het 77ste Jaar zyns ouderdom, overleeden is. Zyne Koningl. Hoogheid was den 18. January 1726 Gebooren. Hoogstdeszelfs Naam, zal in de Jaarboeken der Pruissische Geschiedenissen, onsterflyk bewaard blyven.

Heden morgen vroeg, is Zyne Hoogvorstlyke Doorluchtigheid, de regeerende Hertog *van Brunswyk*, welke uit Pruissen alhier aangekomen was, en laatstleeden Zondag by Zyne Majesteit den Koning, op Charlottenburg gespyst had, op nieuw van hier vertrokken.

Het geheele Corps Pruissische Troupes, door hetwelk Eichsfeld, Muhlhausen en Nordhausen, bezet moet worden, bestaat uit 2119 man, waar van zich 952 man naar Muhlhausen, 606 naar Eichsfeld en 561 naar Nordhausen moeten begeeven.

VERVOLG VAN FRANKFORT *den* 4. *Augustus.* Onze Ryksstad is eene van die geenen, welke in haaren tegenswoordigen toestand zullen blyven, en niet tot de Massa van Schaadevergoeding betrokken is. —— Het nabuurig Huis van Hessen-Darmstad, heeft te Parys, door zynen Minister den Graave van *Pappenheim*, eene afzonderlyke overeenkomst van Schaadevergoeding gesloten, en bekomt eene ryke herstelling van zyn geleeden verlies; doch dat zyne Bezittingen tot aan den Nekker uitgestrekt zouden worden, is even zoo min gegrond, als dat zyne Schaadevergoedingen grootendeels zouden bestaan uit Landen van den tegenswoordigen Rhynpaltz. Van deeze laatste vallen hetzelven alleen een paar Paltsische plaatsen in het Odenwald ten deele; daar en tegen bekomt het, gedeeltelyk voor zyn verlies op den Linker Rhynoever, en gedeeltelyk voor den afstand van zyne aan den Boven-Rhyn gelegen Landen, welke den Huize van *Baden* ten deele vallen, de gezaamentlyke ryke Keurmaintzische Ambten aan de Bergstraat, en die, welke tusschen dezelve en den Rhyn gelegen zyn, benevens het nog overig gedeelte van het Bisdom van Worms, als meede nog eene Schaadeloosstelling in Westphaalen. — De Rhynpaltz, aan beide zyden van den Nekker, tot aan de nieuwe Grenzen der Darmstadsche Bezittingen, valt den Huize van Baden ten deele, met uitzondering echter van het Oostlyk gedeelte van het zelven, het welk, benevens het tusschen Erbach, Wertheim en de Landen welke tot de Duitsche Orde behooren, gelegen gedeelte van het Aartsstift van Maintz (Miltenberg, Amorbach, Walldhurn, Madach enz.) ter Schaadevergoeding van Leiningen en eenige andere kleinere Vorsten van den Linker Rhynoever, bestemd is. Daar en boven worden de Bezittingen van Baden vermeerderd, door het op den Regter Rhynoever gelegen gedeelte van de Bisdommen van Spiers, Straatsburg en Basel, benevens door verscheidene kleine Ryksteeden aan den Boven-Rhyn, de Nassausche Heerlykheden Lahr en Geroldseck, en, naar men met zekerheid meent te weeten, door het Bisdom Constantz, de Abtdy Reichenau, de Proostdy Oeningen, en alles wat in Zwitserland tot dezelve behoord, onder beding dat de Landen, tot het Bisdom van Constantz behoorende, tegens andere daar aan beantwoordende Bezittingen, zullen kunnen verwisseld worden. De Nassausche Schaadevergoedingen bestaan, behalven in de reeds bekende Schaadeloosstellingen in Opper-Schwaben en Westphalen, over 't geheel genomen, in Maintzische en andere Geestlyke Bezittingen op den Regter Oever van den Main en aan de Lahn, en uit eenige, in die streeken gelegene Ryksteeden.

MUNSTER *den* 4. *Augustus.* Eergisteren morgen is het Corps onzer Militaire Officiers, uit den Eed ontslagen; zullende, naar men zegt, de Staf-Officiers op Pensioen gesteld worden; doch de overigen zoo lang Wachtgeld trekken, tot dat zy, by gelegenheid in Pruissischen Dienst geplaatst zyn.

WEZEL *den* 7. *Augustus.* Gisteren is in de nieuwe door Zyne Koninglyke Majesteit ter schadevergoeding bekomene Landen, een Generaal Pardon afgekondigd, voor alle de geenen, welke uit vrees voor de Werving, of als wezenlyk in dienst zynde Militairen, of wel om andere redenen, zich uit zyner Majesteits Landen, naar deeze nieuw bekomene Bezittingen geretireert hebben; wordende dezelven van alle straffen vrygesteld, en hun uit naam van Zyne Majesteit verzekerd, dat zy in hun tegenswoordig bezit en de geruste uitoeffening van het door hun omhelst middel van bestaan, noch door de Militaire, noch door de Burgerlyke Magt, gestoord zullen worden.

By de aankomst onzer Troupes te Werden, zyn de Officiers en Commissarissen, door den Abt op eene zeer beleefde wyze ontvangen en gehuisvest. Toen men te Kettwich de Pruissische Adelaars zoude aanslaan, maakten de Inwooneren zich van dezelven meester, en hingen ze aan eenige Eerepoorten, die men tot den ontvangst van onze Landslieden opgerigt hadt. — Te Essen, wierden de Troupes, noch ingehaald, noch verwelkomt; dewyl zich een ieder, op 't voorbeeld der Magistraat, met geslotene vengsters, in huis hield.

Pruissen bekomt in Munsterland, alles, wat aan de Oostzyde van de Linie ligt, welke van de Lippe by Olphen, over Seperad, Kakesbeck, Heddiekfel, Giskink, Hulshof, Nanholt, Menberg, Uhlenbrock, Zimmel en Schonfeld, tot Greveen aan de Eems, en van daar langs de Eems, tot genoegsaam by den mond van de Rivier de Aa, getrokken wordt.

F R A N S C H E   R E P U B L I E K.

PARYS *den* 4. *Augustus.* De audientie, door den Eersten Consul op gisteren verleend, is onbetwistbaar de belangrykste geweest, welke immer door hem verleend wierd, en die voorzeker een voornaam tydperk in de Geschiedenissen van onze Republiek zal uitmaaken.

De Leden van den Behoedenden Senaat, zich en Corps, en in volle Staatsy, van het Paleis van het Gouvernement, ontmeede aan den Eersten Consul is opgedragen, mids daar over alvoorens het advis van zynen Geheimen Raad ingenomen te hebben.

Verscheidene Deputatien zich by den Eersten Consul hebbende aangediend, om hem met zyne benoeming als Eersten Consul voor zyn leeven, geluk te wenschen, zyn allen tot den 15. Augustus uitgesteld, op welken dag, des avonds Illuminatie en Concert in de Tuillerien zyn zal.

B A T A A F S C H E   R E P U B L I E K.

UTRECHT *den* 10. *Augustus.* Gisteren morgen om vier uuren zyn van hier onder Commando van den Capitein *G. de Wilde*, naar Rheenen uitgemarcheerd, twee Compagnien van de alhier liggende Bezetting, om aldaar tot nader order Guarnisoen te houden.

AMSTERDAM *den* 9. *Augustus.* Den 7. en 8. deezer zyn in Texel binnengekomen L. T. Lorendsen van Ivica, J. Martens en J. Tjepkes van St. Vallery, C. Botteweg van Havre, J. Schaap van Rouaan, R. E. Prins van Hamburg, F. Dirks en R. Douwes van Newa, A. Gray, F. Brand en A. Thompson van Archangel, J. Beal, W. Souton, H. Albertus en G. Ryns van Londen, E. Claasen van New-Castle, O. C. Naesf van Stromstad, H. L. Pens en C. Los uit Noorwegen, J. Remmerts van Koningsbergen, C. Boekjes 1 Vis 10 Q. uit Groenland, 's Lands schip *de Kortenaar* is weder van de Drumpel in vlot water gekomen en op de Rheede geankert, de wind Z. West. Uitgezeild T. Renny naar Riga, H. Ottjen naar Memel, C. W. Almgreen naar Nordkiopping, M. Kavelmaker, H. Kok, G. Dade, H. Becker, J. H. Hockveld naar de Oostzee, F. Kollenberg, N. Nielsen, P. Fommery, P. Hagensen, S. Dahl en O. J. Natwich naar Noorwegen, T. Schulds naar Sunderland.

Den 6. en 7. dito zyn in 't Vlie binnengekomen H. de Weert Junior van Petersburg, J. M. Gauw van Memel, J. Olsen van Coppenhagen, O. Ulderiks, C. P. de Jong, J. A. de Boer, O. Emme, P. G. Visser, A. Geerts en C. N. Walles van Koningsbergen, J. Chau van Pillauw, L. Roelofs en D. Cornelis van Elbing, B. Hellendam, H. Jans, D. Machiels en J. H. Rickeles van Dantzig, P. Ostergaart en Kolsen uit Noorwegen. Uitgezeild H. Harmanus naar Koningsbergen, J. H. Drayer naar Riga, A. C. de Jong, H. T. Hut, E. E. Visser, J. R. Lucas, J. Sibolds en J. J. Schuring naar de Oostzee, H. H. Leenderts op avontuur, O. O. Eden, E. T. Eden, H. G. Smit, J. H. de Witt, A. Geert, P. W. de Kok, H. H. de Boer en C. C. de Boer naar Noorwegen, W. Bakker naar Hamburg.

In de Lloyds Lyst wordt gemeld, dat volgends rapport is gebleeven het Schip van Capt. de Haan, van hier naar Londen; 2 man zyn geborgen.

Te St. Thomas is gearriveerd Capt. Ohrend van Hamburg; te Surinamen J. van Nieuwborgh, A. Roos en H. H. Wiebber van hier; te Duynkerken L. Maine van Guadeloupe; te Napels Jan Kim van hier, laatst van Civita Vechia; te Gibraltar T. Cocking van Gallipoly herwaards; te Gravesend Capt. Plon en Johnson van Rotterdam.

MARKTPRYSEN te ROTTERDAM den 9. Augustus.

Nieuwe Zeeuws. Tarwe	——	——	48. 49 a 50 ß Z. zak.
Gemeene dito	——	——	42. 44 a 46 ß Z. zak.
Zeeuwsche Rogge	——	——	27 a 28 ß Z. zak.
Brabandsche Rogge	——	——	225 a 235 ggl. 't last.
Vlaamse Boekweyt	——	——	op 154 ß a 52 £ 't last.
Brabandse dito	——	——	op 154 ß a 52 £ 't last.
Kley zonder Wigt	——	——	50 a 51 £ 't last.
Paarde Boonen	——	——	37 a 38 £ 't last.
N Zeeuwsch Koolzaad	——	——	60. 62 a 64 £ 't last.
N. Winter Garst	——	——	64 a 72 gl. 't hoed.
Voerhaver	——	——	40. 48 a 52 gl. 't hoed.

Met Tarwe en Rogge was het slap en wierd tot laager prysen verkogt, de Boekweyt 6 £ per last laager, Gerst 6 Gl. per Hoed laager en Koolzaad weder hooger verkogt; Paarde Boonen begeert; Haver in een doen.

der Escorte van een Corps Cavallery, ieder Lid in zyne byzondere Koets, vergezeld door twee man van de Eerewacht, naar het Paleis van de Tuilleries begeeven hebbende, verscheenen ter Audientie en deeden aan den Eersten Consul, by monde van derzelver President *Barthelemy*, de volgende Aanspraak:

BURGER EERSTE CONSUL!

„ Het Fransche Volk, erkennende de onberekenbaare diensten, welken gy het zelve gedaan hebt, wil, dat de Eerste Magistraats-Post onverzetlyk in uwe handen blyve. Zich dus van uw geheele leeven meester maakende, heeft het niets anders gedaan dan het denkbeeld van den Senaat, vervat in deszelfs Besluit van den 8. Mey, uit te drukken. De Natie steld U door deeze plegtige daad van dankerkentenis in staat om onze instellingen te vestigen.

„ Er opent zich een nieuwe loopbaan voor den Eersten Consul. Na wonderen van dapperheid en Krygskunde gegeeven te hebben, heeft hy den Oorlog geëindigd en overal de meest vereerende voorwaarden van Vreede bedongen. De Franschen hebben onder zyn toeverzicht de houding en het caracter van waare grootheid aangenomen. Hy is de bevreediger der Natiën, de hersteller van Frankryk. Zyn naam alleen is van groote magt.

„ Reeds heeft een Bestuur van minder dan drie jaaren genoegsaam het tydstip van Regeeringloosheid en onheilen doen vergeeten, hetwelk de Bronnen van onzen openbaaren welvaart scheen uitgedroogd te hebben.

„ Dan er zyn nog rampen en bekommeringen, om te doen verwyderen.

„ De Franschen, na de Weereld door hunne Krygsbedryven verwonderd te hebben, wagten van U, Burger Eerste Consul! alleen de weldaaden van den Vreede, dien gy hun bezorgd hebt.

„ Indien er nog Zaaden van tweedragt bestonden, zoude het altoos duurende Consulschap van BUONAPARTE dezelven doen verdwynen! Inmiddels is alles om hem heen geschaard en zyn vermogend vernuft zal alles weeten te handhaven en te bewaren. Hy leeft alleen voor den voorspoed en het geluk der Franschen; hy zal hun nimmer anderen geestdrift inboezemen dan die hen tot roem en Nationaale grootheid geleid. In de daad welke Natie verdient meerder gelukkig te zyn, en van welk Volk, verlichter en gevoeliger, zoude men de achting en verknogtheid kunnen verlangen.

„ De Behoedende Senaat zal zich vereenigen met alle de edelmoedige denkbeelden van het Gouvernement. Hy zal met alle vermogen de verbeteringen ondersteunen, welken ten doel hebben om de wederkeering der onheilen te voorkomen, die ons zoo lang hebben bedroefd, als ook de weldaaden uittebreiden en te bestendigen, die gy te midden van ons gebragt hebt, terwyl het zyn pligt is om insgelyks meede te werken tot de vervulling der wenschen van een Volk, dat op zulk eene luisterryke wyze deszelfs yver en verknogtheid aan den dag heeft gelegd.

„ Het Besluit dat de geheele Senaat U thands overhandigd, behelst, Burger Eerste Consul! de uitdrukking van deszelfs byzondere erkentenis. Tolk van den Souvereinen wil, heeft de Senaat gemeend, om ter beter vervulling van de begeerte des Franschen Volks, de konsten te hulp te roepen, op dat dezelven de gedagtenis van deeze gedenkwaardige gebeurtenis zouden vereeuwigen."

Na deeze Aanspraak las de President het volgend

Extract uit de Registers van den Behoedenden Senaat, den 2. Augustus 1802.

(14. Thermidor van het 10de Jaar der Republiek.)

„ De Behoedende Senaat, vergaderd ten getale als by het 90ste Artykel van de Constitutie is bepaald;

„ Delibereerende over de Boodschap der Consuls van den 30 July, na gehoord te hebben het rapport van zyne byzondere Commissie, belast om de Registers der stemmen van de Fransche Burgers op te maaken.

„ Gezien het Proces Verbaal door die Commissie gedaan, waar uit blykt, dat drie millioenen, vyfmaal honderd zeven en zeventig duizend, twee honderd negen en vyftig Burgers hunne stemmen uitgebragt, en dat daar van drie millioen, vyfmaal honderd en zestig duizend, agt honderd vyf en tagtig Burgers hebben gestemd dat NAPOLEON BUONAPARTE voor zyn leven Consul zoude zyn.

„ Overwegende, dat de Senaat, door de Constitutie ingesteld en zynde de mond des Volks, voor zoo verre zulks het Maatschaplyk verdrag aangaat, op eene luisterryke wyze de Nationale erkentenis jegens den overwinnenden en Vreedemakenden Held moet doen blyken, en plegtig proclameren den wil des Franschen Volks, om aan het Gouvernement de voor de onafhanglykheid den voorspoed en roem der Republiek noodige vastigheid te geven, decreteert by deezen:

Art. I. Het Fransche Volk benoemd, en de Senaat Proclameert NAPOLEON BUONAPARTE, tot Eersten Consul voor zyn leeven.

II. Er zal een Standbeeld van den Vreede, het welk in de eene hand den Lauriertak der overwinning en in de andere het tegenwoordig Decreet van den Senaat zal houden, ten blyke van erkentenis en ter gedachtenis voor het Nageslacht, worden opgerigt.

III. De Senaat zal de uitdrukking van het vertrouwen, de

Zie verder den kant van deeze Bladz.

liefde en de bewondering des Franschen Volks, aan den Eersten Consul overbrengen.

Dit Rapport van den Senaat, wierdt door den Eersten Consul, door de volgende Aanspraak beantwoord:

LEDEN VAN DEN SENAAT!

„ Het leeven eens Burgers, is het eigendom van zyn Vaderland. Het Fransche Volk wil dat het myne geheel aan hetzelven toegewyd zy. . . . Ik gehoorzaam zynen wil, en daar het my een nieuw en steeds duurend onderpand van zyn betrouwen geeft, legt het my ook de pligt op, om het stelsel van zyne Wetten, op vooruitziende inrichtingen, te doen berusten.

„ De Vryheid, de Gelykheid en de Voorspoed van Frankryk zullen, door myne poogingen, ondersteund door uwe meedewerking, door de meedewerking aller Magten, en door het vertrouwen van het ontelbaar Fransche Volk, voor de wisselvalligheden van het lot, en voor de onzekerheid van den toekomenden tyd, beschermd zyn. . . Het beste Volk, het Volk het welk zulks het meeste verdient, zal het gelukkigste zyn, en deszelfs Geluksstaat, dien van geheel Europa bevorderen."

„ Als dan zal ik, vergenoegd, van *op den wil van hem, van wien alles voordsvloeit, tot het herstel van de Gerechtigheid, de Orde en de Gelykheid op de Aarde, geroepen te zyn geweest*, zonder leedwezen en zonder bekommering over de denkwyze der nageslachten, myn laatste leevensuur hooren slaan."

De Eerste Consul vervolgends de Leden van den Senaat, voor deezen plegtigen stap zyne erkentenis betuigd hebbende, wierdt door hem de gewoone Audientie verleend, waar by, door de Buitenlandsche Gezanten, veele Persoonen van aanzien, waar onder 21 Engelschen, meest Leden van het Parlement, onder dewelken zich Mylord *Holland*, Neef van *Charles Fox*, bevond, aan denzelven gepresenteerd wierden.

Ingevolge eene, door den Minister der Binnenlandsche Zaaken, aan de Departementen gedaane aanschryving, zal het boven meedegedeelde Decreet van den Behoedenden Senaat, op den 15 deezer, zynde den Verjaardag van den Eersten Consul, met alle plegtigheid worden afgekondigd.

PARYS *den 5. Augustus.* In het officieel Dagblad van heden vindt men een ontwerp van een Raadsbesluit van den Staatsraad, hetwelk eenige nieuwe Regelen van Constitutie bevat, en op gisteren aan den Behoedende Senaat is toegezonden, die het ook onmiddelyk bekragtigd heeft. Het gemelde Besluit bevat 10 Hoofd-Afdeelingen; als: over de Cantons Vergaderingen, over de Kiesers Collegien, over de Consuls, den Senaat, de Staats-Raaden, het Wetgeevend Ligchaam, het Tribunaat, de Rechtoeffening, de Rechtbanken en het Recht van Gratie. Het Artykel, hetwelk in deezen het meeste in 't oog loopt, is dat over de Consuls, waar in gezegd wordt: De Consuls worden voor hun leeven benoemd. Zy zyn Leden van den Behoedenden Raad en zitten daarin voor. De tweede en derde Consul worden door den Behoedenden Raad verkozen op voordragt des Eersten Consuls; zoodra eene Consuls-Plaats zal onvervuld zyn, steld de Eerste Consul een geschikt voorwerp aan den Behoedenden Raad voor; indien deeze verworpen wordt steld de Eerste Consul een tweede en eindelyk een derde Persoon voor, die dan ook moet aangenomen worden. Wanneer de Eerste Consul zulks noodzaaklyk acht, steld hy eenen Burger voor om hem na zynen dood op te volgen, alles ingevolge de daar van opgegeevene wyze. De Eerste Consul mag ook in de archiven van het Gouvernement zyne begeerte doen opteekenen, betreffende de benoeming van zynen opvolger, en zoodanig eene benoeming zal, na zynen dood, den Behoedenden Raad voorgelegd worden.

Dan, indien de Eerste Consul, op de gezegde wyze, voor geenen opvolger gezorgd heeft, doen de twee Consuls, ieder afzonderlyk het voorstel voor de eerste, tweede en derde maal, waar op noodzaakelyk eene verkiezing door den Senaat volgt, en zoo wel de voorstellen, als de verkiezing, moeten binnen 24 uuren na den dood des Eersten Consuls zyn afgedaan. —— De Wet bepaald den staat der Uitgaven voor iederen Consul.

Een ander Artykel, hetwelk eenen byzonderen aandacht tot zich trekt, is dat van het Recht van gratie te verleenen, hetwelk

[*Zie verder den kant van de eerste Bladz.*]

*** A. DE BYLL, gechargeerd met de perceptie der Fournissementen, ten gevolge van de Publicatie van het Staatsbewind, van den 1. July l. l. waarby aan alle Ingezetenen de vryheid word gegeeven, om hun verschuldigde in de respective HEFFINGEN, op de *Bezittingen* en *Inkomsten* in de jaaren 1800. en 1801. opgebragt, als nog binnen den tyd van drie Maanden na dato der voorschreeven Publicatie, aan te zuiveren, zonder eenige pœnaliteit; adverteerd, dat tot en met den laatsten September eerstkomende des Dingsdags en Donderdags 's morgens van 9 tot 12 uuren, ten zynen Comptoire te *Veenendaal* word gevaceerd, tot den Ontvang van bovengemelde Fournissementen.

*** Ons geliefd Kind HENRIETTA ADAMINA, overleed deezen nagt ten 3 uuren, aan de gevolgen van eene Zenuwziekte.

AMSTERDAM *den 5. Augustus* 1802. CORN. VAN VLISSINGEN, M. VAN VLISSINGEN, Geb. FENTENER.

*** Op gisteren overleed te Amsterdam, ten Huize van myn Behuuwd Neev, den Heer JAN TETTERODE, myn hartelyk geliefde Man, de Wel Eerwaarde Heer, CHRISTIANUS DE KRUYFF, Rustend Predikant van Lopik en Cabaauw, na eene langduurige Kwaal op de Borst en verval van Krachten, in den ouderdom van ruim 68 Jaaren, met wien ik 37 Jaaren in den Echt vereenigd ben geweest. Zyn uiteinde was zacht en zalig. Ik wensch met onderwerping in den wil van 't Opperweezen te berusten, houdende my van de deelneeming van Vrienden en Bekenden verzekerd, zonder Brieven van Rouwbeklag.

UTRECHT *den 8. Augustus* 1802. CORNELIA THEODORA VAN TAACK, Wed. CHRISTS. DE KRUYFF.

Aan de Geinteresseerdens in de Negotiatie, ten lasten van wylen GIDEON ADRIAAN DIDERIK DE GRAAF en JURRIAAN DE LANGE, onder Hypotheek van de Plantagie *NIEUW BERGEN OP ZOOM*, gelegen in Suriname, in den Jaare 1770. ten Comptoire van de Gebroeders CHION en PIERRE COUDERC te Amsterdam opgerigt, welke de Acte van Conventie en Transactie, op den 23. April 1802. en volgende dagen te Amsterdam gepasseerd, nog niet getekend hebben, wordt geadverteerd, dat op de Requeste om Approbatie van de voorschreven Acte en Authorisatie, als by die Requeste is gemeld, aan het Hof van Justitie van Holland gepresenteerd, de voorschr. nog niet getekend hebbende Geinteresseerdens by Appointement van denzelven Hove zyn geordonneerd op den 13. September 1802. te compareeren voor de Raaden Mrs. NICOLAAS WILLEM HARTMAN en WILLEM CONVERT, als Commissarissen, die hun hooren en den Raade rapport doen zullen, met inthimatie, dat de Non-Comparanten zullen gehouden worden, zich ter dispositie van den Hove te hebben gerefereerd; —— liggende middelerwyl het voorn. Request en Appointement met de mede voorschreven Acte ter visie ten Comptoire van den Procureur M. EYSSELL Junior in den Haag, en van den Notaris H. TEN BROEK te Amsterdam.

*** Op Maandag den 16. Augustus 1802 des namiddags ten 4 uuren, zal publiek in 't Gerechthuis te *Vleuten* worden aanbesteed: 't Arbeidsloon van 't repareeren en gedeeltelyk vernieuwen van de SLUYS en SLUYSWACHTERSHUIS, ten einde de *Vleutensche-Wetering* aan de Vecht by de *Zuylense Koornmolen*, mitsgaders het Droogmaken en Drooghouden van dat Werk; alles volgends 't Bestek, dat ter leesing zal liggen in 't Rechthuis te *Vleuten* en in 't Sluiswachtershuis.

*** Op Zaturdag den 14. Augustus 1802. des namiddags ten vier uuren, zullen ten Huize van de Wed. *de Koff*, agter den Dom te Utrecht, publicq worden geveild: een hegt, sterk en weldoortimmerd HUYS, met deszelfs Kelders en Kluizen en extra spatieuse Thuin, bepoot met de exquiste Vrugtboomen, genaamd *Groot Leeuwenburg*, byzonder geschikt tot een Fabricq, staande aan de Westzyde van de Oude Gragt, tusschen de Geerte- en Smeebruggen binnen deeze Stad, met twee KAMEREN of WOONINGEN daarnaast, door een Gang meede aan de Oude Gragt uitkomende. Item de HUISINGE *Klein Leeuwenburg*, naast het voorige gelegen, en dan nog een HUIZINGE, ERVE en GROND, staande en gelegen binnen deeze Stad aan de Oostzyde van de Jufferstraat by 't Geerte Kerkhof. Nader onderrigt te bekomen ten Comptoire van den Notaris en Procureur HENDRIK JAN VAN LOENEN, in de Jerusalemsteeg. Lett F. No. 295. binnen Utrecht.

*** DIDERICUS JOHANNES VAN OLST, Vendumeester der Stad Utrecht, zal op Dingsdag den 17 Augustus 1802, en volgende dagen, des voormiddags ten half 10 uuren en des namiddags ten half 3 uuren precies, ten Comptoire der Publique Verkoopingen, op de Marieplaats, publicq verkoopen: allerhande MEUBILEN en HUISCIERADIEN, bestaande in *Lit d'Anges*, *Ledikanten* en *Paviljoenen* met derzelver *Behangzels*, Maghognie, Noteboome, Eykenhoute en andere *Cabinetten*, *Kassen*, *Stoelen*, *Tafels*, *Spiegels* met vergulde en andere Lysten, *Bedden* met derzelver toebehooren, *Chitze*, *Catoene* en *Wolle Deekens* en *Spreyen*, *Smirnasche* en *Schotsche Vloertapyten*, *Carpetten* en *Vloerkleeden*; *Clavecimbaal*, *Ykenhoute Mangels* en *Parssen*, *Staand Horologie*, enz. Item *Paarlen*, *Juweelen*, gemaakt *Goud* en *Zilver* en *Zakhorologien*; voorts oude Blaauwe en gecouleurde *Porceleinen*; als mede gemaakt *Linnen*, bestaande in: *Tafellakens* en *Servetten*, *Handdoeken*, *Gordynen*, enz.; item gemaakte *Mans-* en *Vrouwen-Kleederen*; voorts eenige *Schilderyen* en *Boeken*, en eindelyk *Koper- Tin- Blik- Yzer- Hout-* en *Mandewerk*, en wat verder ten Dage der Verkooping te voorschyn zal worden gebragt. Alles daags te vooren, des morgens van 9 tot 12, en 's namiddags van 2 tot 5 uuren te zien.

NB. Na Heden Avond zullen geen Goederen ter Verkoop meer aangenomen worden.

*** CORNELIS JOHANNIS HEYLIDY, Notaris en Makelaar binnen *Utrecht*, zal op Zaturdag den 28. Augustus 1802 des middags ten vier uuren, ten Huize van *Jan Blom*, Castelein in 't Logement genaamd *de Witten Engel*, buiten de Catharynepoort te *Utrecht*, publicq Veilen en Verkoopen: Eene capitaale BOERE HOFSTEEDE, genaamd *GROENEVELD*, bestaande in eene weldoortimmerde Huizinge, drie Bergen, Schuur en verder getimmerte daar op staande, en vyf en dertig Mergen zoo WEY- HOOY- als BOUWLAND, (waar in allerbeste Steenaarde gevonden wordt) staande en geleegen onder den Gerechte van *Vleuten* by den *Heldam*, en nog negentien Mergen WEY- en HOOYLAND, geleegen onder 't Gerecht van *Veldhuizen*. Voorts diverse Perceelen allerbeste WEYLANDEN, allen geleegen onder den Gerechte van de *Hooge-* en *Laage Weyde*, en eene HUISINGE, staande binnen de Stad *Utrecht* aan de Westzyde van de Lange Nieuwstraat. Breeder by geaffigeerde Billetten en nader onderrigt ten Comptoire van voorn. Notaris en Makelaar *C. J. Heylidy* binnen Utrecht.

*** Men zal op Zaturdag, die wezen zal, den 4. September 1802, des namiddags ten 4 uuren precis, ten huise van de Wed. *de Koff*, Castelainesse in *'t Wapen van 't Keiserryk*, agter den Dom, te *Utrecht*, publicq Verkoopen: Eenige Perceelen extra schoon WEY- en BOUWLAND, geleegen onder de Gerechten van *Oostveen* en *Westbroek*; benevens eene HUIZINGE en drie Mergen LANDS aan de *Maartensdyk*; breeder by geaffigeerde Billetten, en nader onderrigting te bekoomen ten Comptoire van den Notaris en Procureur PIETER JONGENEEL *Huybertsz.*, binnen *Utrecht.*

*** Men vraagt TE HUUR, te *Arnhem*, of te *Zeyst*, een HUIS, in Huur doende 3 à 400 Gulden in het Jaar. Adres aan het *Huur-* en *Verhuur-Comptoir*, op de Oude Gracht, by de Brandsteeg te Utrecht.

*** J. H. MOELEMAN Junior, te Arnhem, zal uit het Hoogduitsch doen Vertaalen: 1) Reinacker, *Handbuch der Geschichte der Grichischen Litteratur, nebst einen Vorrede von Prof.* Kiesewetter. 2) *Neueste entdekkungen eines zichern mittels, Kleider, Meublen und Zimmer von Wantzen und Motten in kurtzen zeit zu beyreyen und selbigen auf immer vor denselben zu schuszen, von* C. W. Barton. 3) *Der vorsichtigen Mädchenfreund oder die untruchliche Kunst sich vor Venerischer Ansteckung zu sichern.* 4) William Sidney *Konig der Karaiben, eine Romantische Skizze, von* T. Schulz.

*** ADELSON, HELOISE en ELIUS, hun Caracters en Lotgevallen, in den smaak van *Henry* en *Loïse*, iets meer dan een Roman, en waar van de Persoonen werkelyk bestaan; doch welke met de Pen even als met het Penceel iets van de vindingrykheid der Konst moten ontleenen, om hier en daar een weinig meer schaduw, en elders meer ligt te plantzen, terwyl alles met een zacht Vernis overdekt is, dit Werk is by afwisseling in aangenaame, onderhoudende, leerryke, en vermaaklyke Brieven geschreeven, met 2 Konstplaaten, door J. SMIES en C. BOGERTS vercierd, is netjes gedrukt in gr. 8vo. te Amst. by G. ROOS, en word uitgegeeven voor den matigen prys van 2 Guld. 4 stuivers op ordinair en 3 Guld. op best Papier. Als ook in meest alle Boekwinkels.

TE UTRECHT, BY DE LEEUW EN COMP.